

WPERED!

ROBITNYCZA GAZETA,

organ ukraińskojj socijałdemokratycznoji partiji.

Wychodyt' kożdoho dnia o 3-ij hodyni popołudny.

Ciła prymirnyka u Lwówi i na prowinciji:

== 40 sot. ==

Misiaczna peredpłata z peresyłkoju 10 K.

ADRESA REDAKCJI I ADMINISTRACJI:

„WPERED“, LWÓW, WULYCIA RUŚKA CZ. 3. I. POWERCH.

Proletari wsieh narodiw jednajtesia!

Na rozkaz Naczalnoji Komandy W. P. wydajemo naszu gazetę krim zwyczajnoho naszoho ukraińskoho pyśma — takōż i latynskymy bukwamy. Rozkazowy semu powynajemosia tilky z koniecznosti, bo ne chozczemo pozbawyty naszych czytacziv swojoho ridnoho słowa.

Ukraińskij Dyrektorijat w Kyjiwi.

Warszawa, 16. hrudnia. (PTA., Bjuro Wolfa).

Wczora obsadyły wijska Ukraińskoho Dyrektorijatu Kyjiw. Het'man abdykuwaw. Joho kabinet ustupyw. Dyrektorijat składjet'sia z Wynnyczenska, Petlury, Andrijewskoho.

Zi Żmerynky donosiat', szczo Odesa i Mykołajiw piddałyśia rewolucyjnym ukraińskym wijskam.

Antan przyznaje samostijnist' Ukrainy.

Z Berna telegrafuje d-r E. Łewyckij, szczo koalicija przyznaje Ukrainu samostijnost' derżawoju, a szczo do Ukraińskich zemel buwszoji Awstriji (schidnia Hałyczyna wid Sianu i piwniczna Bukowyna po Seret) zasterihłasia, szczo wony majut' buty zjednani z ciłoju Ukrajinoju.

Woskresennie uhorśkoji Ukrainy.

Kožen narod maje swij tragicznyj 1814 rik. Takym rokom buw dla Awstriji 1914 r., se je poczatok switowoji wojny. Wijnia ta znyszczyla Awstriju i wsi stari porjadky, jaki w nij panowały. W starij Awstriji dwa czynniki hrały perszu rolę. Z odnoho boku Litawy Nimci ta Polaky, a z druhoho Madiary.

Wse te prowałyś. W Awstriji i slidu johu wże ne maje. Wstały połudnewi Sławiane, Italijci ta Ukrajinci ta prohołosyły swoji narodni republiki.

A teper rozpadajet'sia madiarske jarmo. Wstały Chorwaty, Serby, Rumuny, pered kilkoma dniami prohołosyły swoju republiku Slowaky, a teper prychodiat' Ukrajinci.

Trysta delegatiw z komitatiw Bereh, Uhocza, Uch i Marmarosch zbrałosia dnja 12. hrudnia w welykij ratuszewij sali w Peszti i odnohołosno, po referati dr. Hjadora Strypśkoho (szczo w 1915 — 1916 r. wydawaw misiacznyk „Ukraina“ w madiarskij mowi w Budapeszti) zażadały riszczu pownoji nacionalnoji ta politycznoji awtonomiji.

Uhorśka Ukraina zahoworyła i powstała do žyttia.

Deś pered desiat'my rokamy buw ja tam u nych z prof. Wowkom, szczoś dwa misiacy. My jichały todi wid mista do mista, wid seła do seła, my żyły razom z nymy, noczuwały w jich chatach ta peresydzowały dowhi wieczori na rozmowach pro jich hore ta zlydni. I straszno wony były bidni. Inteligencija wsia zmadiaryzowana, swiaszczenstwo bez krychitky lubowy do narodu, madiarony, dekotri z nych moskwofily „madiarskoho

typu“, a narod — temna, nieszczastna, bezprošwitna, nehramotna masa.

Ni szkoly, ni czytalni, ni dobroho słowa sej nieszczastnyj muzyk nide ne nachodyw.

I zdawałosia, szczo wony propawszi, bo nenasytna i bezposzczadna była todizna imperijalistyczna polityka madiarskich szowinistiw. Wony wydały bezpardonnu wijnu wsim nemadiarskim narodam ta widobrały jim ostanne, szczo wony szcze mały, a same narodni szkoly. Daremno borołyś za prawa dla nych naszi madiarski towarzyszi socijałdemokraty; — peremoha madiarskoji szlachty była za welyka.

Teper wsi ti nemadiarski narody sami wstały, upimnułyśia za swoji prawa ta borut'sia za nych.

Pomohty tym naszym zakarpatskim bratiam ta podaty jim ruku, se obowiazok w perszij miri nasz, horożan Zachidno-Ukraińskoji Republiki.

Wseswitnia wijna --- wseswitnia rewolucija.

(Dokinczenie.)

Ta wijna wytworyła powoly obstawyny i usliwia ponownoho zjedynnienia socijalistycznych bojowych rjadiv. A teper, koły rewolucijni naslidky welykoji wojennyj katastrofy zaznaczyłyś tak jasno i jaskrawo, rozdor w socijalistycznym tabori staje ne tilky zlysznyj, bezpidstawnyj, ale win sam zaczynaje skrzyż szczezaty.

Najszyrzi, najhlybszi rozmiry pryniaw rozdor w nimeckij socijałdemokratiji. I tam win z chwyłju upadku pruskoho imperijalizmu, z chwyłju prohołoszennia republiki szecz majze bezslidno. A nimecka socijałdemokratija była pered wijnoju wzircem nowoczesnoho socijalistycznego ruchu; wona była hordistiu socijalistycznego Internacjonalizmu. Tomu takij boluczij dla kożdoho socjalista buw rozdor w nimeckim tabori socijalistycznym; — i tomu takym radisnym faktom je ponowne zjedynnienie seji perednoji storozi proletarskoho Internacjonalu.

Rozdor sej prychaduje nam rozdor w nimeckim ruchu robotnyczym 60-tych rokiw pered wijnoju 1870 roku. Rozdor miż lassalancijami (pid prowadom Libknechta i Bebla) szecz po wijni 1870 roku. Konec teperisznioji welykoji wijny prynis konec meżynosobyciam w rjadach nimeckoji socijałdemokratiji.

I se dobryj znak dla ciłoho wseswitnioho socjalizmu. Koły wże w 1917 roci możywi były perszi kroki widnowlennia Internacjonalu, za czasiw zwisnych perehoworiw w Sztokholmi, to teper widnowlennie Internacjonalu je wże kwestijaju najblyszoho dnia.

Ta socijalistycznyj Internacjonal żdut' teper, koły pered nim widkrywajut'sia taki daleki horyzonty, welyki trudnosti, żdut' nezwyczajno ważyki i tiazky zawdannia.

Kontrewolucija, imperijalizm ne drimaje. Rozsypawsia na wiky w rujinu carat; powadenyj imperijalizm Hohenzollerniw. Ta bilsze hriznyj i mohuczij staje pered socijalistycznym proletariatom imperijalizm pobidnyj derżaw antanty.

Tym samym duchom hordoho imperijalizmu, jakij wijaw z berestejskoho myra, dysze i teperisznij pobidnyj imperijalizm, szczo w Wersalu zasiede sudyty, karaty i myluwaty ciłyj swit.

I odno wże teper slidne u kermanycziv pobidnoho zachidno-ewropejskoho imperijalizmu: johu hlyboka, neperejednana nerwyst' do socjalizmu, do tych nowoczesnych republiki, w jakych perszji hołos maje rewolucyjnyj proletarijat.

Ta socjalizm, szczo perejšow pobidno straszlywu krizu welykoji wseswitnioji wijny, może z pewnistiu ostatocznoji pobidy hladity w buducznist'. Żyttie ide jomu na zustricz; newmołyma logika zasady carat i nimeckij imperijalizm, ne spvnyt'sia pered imperijalizmom zachidnoji Ewropy.

My, socjalisty, chozcz baczymo, jaki nas żdut' tiazky zawdannia, możemo — dywłaczys na newderżymnyj doteperisznij pobidnyj pochid socjalizmu — spokijno wyżydaty hrjaducznych dniw.

„Hori imijem serdca!“

M. Hankewycz.

Zi zjizdu PPS.

W druhim dny wyhołosyw tow. d-r Perl referat pro politycznu sytuaciju. Napered referent obhoworyw zowniszni sprawy i pidezerknuw, szczo pobida antanty bud' szczo bud' powstrymała pochid rewoluciji.

Koalicijni derżawy majut' dosyt' syły, szczo by staty konserwatywnym czynnikiem ne w rozuminniu pruskoho junkerstwa, ale w znacinniu oborony kapitalistycznego ustroju. Koalicija schoce teper nakydaty swoju wolu i sylu. Proby pereworotiw bude poborjuwaty i socjalisty budut' prymuszeni wystupyty proty nasylnych porjadkiw. Harni je „zasady“ Wilsona, szczo prychadujut' utopiji socijalistycznych fantastiw, ale w kapitalistycznym ustroju wony ne możut' buty zdijsnieni. Harnym słowam musymo protestawyty samostijnist' dijsno wilnoho sojuzu wilnych narodiw. Zajmajemo stanowysko myru, zhody z narodamy. Koneczne je tworenienie wijska, ale musymo uważaty, szczo wono ne stało znarjadem polskoho imperijalizmu. Musymo boronytysia, koły Ukrajinci ohołoszujut' Lwów za swoje misto, ale uważajemo za wlastywu dorohu w tym spori porozuminnie miż narodamy.

Besidnyk perechodyt' do wnutrisznych spraw i zaznacza, szczo pobidy w robotnyczoselanskyj tabor, a se wyklykało wybuh wstekłosty reakciji, jakoju je „narodowa demokracija“. Na seło pidemo z własnoju prohramoju, ale w razi potreby razom z ludowciami. Nowyj porjadok musyt' opyratysia na demokraciji, ynaksze bude anarchija.

Wyjawy gr. Czernina.

Naprasnyj rozpad Awstro-Uhorszczyny rozwiaw usta dyskretnym dyplomatom i politycznyj swit dowidowujet'sia z zazudowanнием, szczo dijałosia wid dowsozo czasu za politycznymy kulisami habsburskoji monarchiji. Najnowiszczu senzaciju sioho rodu zhotowyw buwszjy minister zahranecznych spraw gr. Czernin, odyn iz najwyznacniszych dyplomatiw, jaki mała kołynebud' Awstrija, pry sim — z demokratycznoho i zahalno-ludskoho stanovyszcza — taky nasympatyczniejszy. Dnia 11 s. m. wyhołosyw win u Widni welyku politycznu promowu, w jakij kynuw snip jarkoho switła na czas swojoho trochy bilsze jak odnorocznoho (1917/8) urjaduwannia. Prowidna dumka wyjaw gr. Czernina taka:

Obijmajuczy urjad zahranecznych spraw na poczatku 1917 r. ne maw win ani trocha iluzij, jakij bude konec wijny, szczo wona musyt' dowesty do rozpadu monarchiji, politycznoji i socijalnoji rewoluciji. Dokaz sioho bystroho predwydzuwannia daw win u propamiatnij zapysci cisarewy dnja 12 kwitnia 1917, w jakij na pryczud jasno i wirno wysłowyw win swoji pohłady i pobojuwannia. Z ohladu na se usia polityka gr. Czernina zmahała do toho, szczo by za cinu terytorijalnych żertw dowesty skorsze do myra, zaky pocznetyś katastrofa, i sym sposobom uratowały te, szczo szcze bude możywo, specjalno dynastiju. Odnacze i sia polityka poterpila pownu newdaczu, tomu szczo gr. Czernin ne mih sponukaty do takoji samoji polityky i Nimeczczyny, czy radsze ne mih peremohty beżmeżnoho wplywu nowoczesnoho boha wijny gen. Ludendorfa, szczo ne chotij czuty pro jakis ustupky Nimeczczyny, tilky swojimi bezupynnymy blyskuczymy pobidamy hipnotyzuwaw welyku czastynu nimeckoho hromadianstwa wirowu u t. zw. pobidnyj myr (Siegfrieden). W byrot'bi miż Czerninom i Ludendorfom sej druhyj peremih, bo perszji — sam soboji słabsza indywidualnist' niż Ludendorf — jak minister zależnoji na wsieh polach wid sojuzynyka Awstro-Uhorszczyny buw zasudzenyj na bez-

nadijnu bezsylnist... Podibno musi gr. Czernin borotysia z madiarskim imperijalizmom. Dywno tilky, szczo win ustupyw ne zadla toho zmahannia z Ludendorffom, tilky izza osobystoho konfliktu z cisarem Karlom.

U swojij promowii poruszyl gr. Czernin kilkoma naworotamy ukrajinsku sprawu, zokrema zupynywsia dowsze na berestejskim myri. Chocz ne majemo prawa nazwaty joho worohom Ukrainy, to taky uwaszaw win czomuś potribnym zaznaczyty, szczo w Beresti ukrajinskim domahanniam iszla na ruku holowno Nimeczczyna czerez gen. Hofmana i zadla seji pidmohy buw win prynewolenyj uznaty ukrajinski prawa do Chołmszczyny ta zhodywsia na podil Halyczyny. W inszim misey gr. Czernin przyznajet'sia nawit', szczo litom 1917 zaproponuwaw win Nimeczczyni t. zw. nimecko-polsku rozwiązku, w zamin za widstuplennie Franciji Alzaciji i Lotaryngiji. Pry sim do Polsszezi mala buła przyjta cila Halyczyna. Gr. Czernin wiryw, szczo Nimeczczyna wmityme ochoronyty Ukrajinciw wid Polakiw... Ta i sej plan zustriw w Nimeczczyni widmowu.

Wojenna sytuacija.

Wojennych komunikatiw ne podajemo, bo z presowoho bjura my ne distaly, a z polskich gazet podawaty ne wilno.

„Viel Feunde, viel Ehre“..

Pol. Ag. Tel. donosyt', szczo polske prawytelstwo wruczyło notu nimeckomu poslowy w Warszawie gr. Kesslerowy, powidomlajucy joho prozirwannie dyplomatycznych znosyn z Nimeczczynoj i z wizwaniem joho do opuszczenia Polsszezi wraz z ciłym posolskim personalom. Jak motywy do sioho kroku podaje nota, szczo nimecki okupacijnij wijska na schid wid Polsszezi i czerez se wytworujut' nebezpeczenstwo dla okrajn Polsskoji Republiki. Nimecki wlasty stojat' w znosynach z rosijskymy bolszewykamy i pomahajut' zrostowy bolszewizmu na polskich zemlach. Nimecki okupacijnij wijska nad Buhom zwolikajut' z ewakuacijej i udilajut' sankciji perekynenniu ukrajinskich dilan na zemlu chołmsku i Pidlasze i czerez stworennie dowerszenych faktiw dilajut' na szkodę Polsszezi i przyczyniajut'sia do stworennia propasty miż polskym i ukrajinskim narodom. Nado utrudniajut' Nimci znosyny Poznanszczyny z Polsszezeju, a nimecki organizaciji „Heimatschutz Ost“ i „Ostmarkverein“ prowokacijo wystupajut' proty Polsszezi. Z ohladu na se vse zirwalo polske prawytelstwo dyplomatyczni znosyny z Nimeczczynoj i nimeckij posol wyjichaw z Warszawy. Zirwannie dyplomatycznych znosyn ne oznaczaje szcze wypowiedzenia wojny.

U Lwowie ne wilno rozmowlaty po ukrajinsky!

Dnia 16. hrudnia na wulyci Horodeckij rozmowlaty po ukrajinsky dwa zaliznyczy konduktory, tt. Jakiw Kozak i Teodor Kocuper. Jakijs krakus-legionist, poczuwszy ukrajinsku mowu, arestuwaw t. Kocupera i widwiw joho na horodecku rohaczku do jakojis komandy. „Starszyj“ wypustyw joho na wolę, zapysawszy sobi adresu.

Otze w wilnim, „demokratycznym“, „polskim“ Lwowie — ne možna na wulyciach howoryty po ukrajinsky!

Bandytyzm w zachidnij Halyczyni.

Gazeta „Lud katolicki“, w cz. 49 podaje taku dopys z bżeskiego powitu:

Wid kilkoeh tyżniw uwywajut'sia w okolicy Bżeska, Szczepanowa, Zaborowa, Bożcina, Wjetzychowycz, Zabawy, Radłowa bandy urozyenych w krysy t. zw. „bolszewykw“. Symy bolszewykamy je ne Moskali, Prusakaly abo Ukrajincy, ale chłopski syny i to nawit' bahački syny. Bandy ti rabujut', a uczast' w rabunkach berut' nawit' starszy zinky i diwezata!

Oś szczo dijet'sia w polskij czasty Halyczyny! Ta pro se mowczat' lwowski polski gazety.

Szyrit' skriż swoju robitnyczu gazetu, peredawajte jiji z chaty do chaty, z ruk do ruk! Zbyrajte składy na presowyj fond „Wperedu“!

NO W Y N K Y.

— **Partijnyj sekretarijat USDP.** obniaw z nyniszym dnem tow. dr. Mychajlo Filc. Win wele takoż biuro prawnoji porady i sprawy bezrobotnych. Lokal sekretariatu nachodyt'sia pry wulyci Ruskiej cz. 3; hodyny uradowi wid 10—12 i wid 5—6 szczodnia.

— **Obywatelsko-wijskowa rewizija w Nacionalnim Muzeji.** — szesta z riadu — za zbrujeju i amuniciej widbulasia 16. hrudnia pered piwdnem. W rewiziji wzialy adil bilsze 10-ty obywateliw dilnyci.

„**Ukrajinskyj Holos.**“ Wczora distaly my wid osoby. jakij udalosia peredistaty do Lwowa z „tamtoji“ storony odno czyslo „Ukrajinskocho Holosu“, organu Derżawnoho Sekretariatu Zachidno-Ukrajinskoji Narodnoji Republiki. Czyslo nosyt' datu 1. hrudnia i je desiate z riadu. Pojawlaet'sia szczodnia w Ternopoli. Na zmist skladajut'sia otsi staty: Rozporiadok Komandanta wijskowoho okruha w Ternopoli d-ra N. Hirniaka, rozporiadok derżawnoho sekretariatu sudiwnyctwa (pidpysano: dr. Sydir Holubowycz), staty: „Szczasliwaja taja doriženka, kudy wony idut“, „Wolni z wolnymi“, poklyk: „Braty selane i robotnyki!“, „Ogniem i mieczem“, „Miżnarodnie položenne“, Nowynky ta Opowistky.

— **W sprawie konfiskaty 9-czysla.** „Wperedu“ oderżaly my otse pyśmo: „W imeny prawa! Sud krajewyj karpj jak Trybunal prasowyj u Lwowie riszyw na wnesek Derżawnoji Prokuratoriji, szczo zmist czasopysy „Wperedu“, czyslo 9, z dnia 10. hrudnia 1918 w staty „Czy za Lwiw“ w ustupi wid „Nawit' o welyku poslist“ do kincia mistyt' w sobi jestwo prowiny z § 300 k. z. i art. VI. ust. z dnia 17. hrudnia 1882. Nr. 8. W. z. d. ex 1883. uznaw dokonanu w dny 9. hrudnia 1918 konfiskatu za opravdanu i zariadwy znyszczenie ciłoho nakladu i wydaw po dumci § 493. p. k. zakaz dalsszoho rozszyruwania toho drukowoho pyśma. Lwiw, dnia 11. hrudnia 1918“. (Pidpys neczytkyj.)

— **Ranenyh na technici** možna widwiduwaty wże bez perepustok szczo dnia wid 1—8 hod. popoldny. Nowi raneni na sali 21. USS. Szuta Fed' i Matwijiw Onofer.

— **Brechnia maje korotki nohy.** Wczerasznyj „Kurjer Lwowski“ podaw ciłu nyzku ciły, czomu przychaly anglijski oficyry do Lwowa. Se „zdywuwalo“, „Gazet-u Wieczorn-u“ i wona wyslala swoho reportera do anglijskich hostyj, szczo by prowiryt, kilko je prawdy w donesenniu „Kurjera“. „Gazeta Wieczorna“ pyśze w sij sprawi: „Na nasze welyke zdywuwannje nasz predstavnyk zistaw poinformowanyj czerez anglijskich oficyriw, szczo „Kurjer Lwowski“ znaw pro jich misiju bilsze, jak wony sami“. Oficyry ochranyczylisia pered predstavnykom „Gazet-y Wieczorn-oji“, szczo misija jich maje za zadaczu lysze poinformuwatysia pro ciłu sytuacijo w misti. Na wsiakij slučaj may anglijski hosti ne chotiaczy dobru nahu do widwatysia pro prawdywist' polskich informacij.

— **„Pomytka“.** Jak donosyt' „Tugblat“, polski wlasty arestuwaly i wywezly do Peremyśla razem z ynszymy zakładnykamy likara dra Wilhelma Gabla, Żyda-asymilatora, — berucy joho za joho imennyka, posla do parlamentu i providnyka sionistiw, jakij pomer pered 8 rokamy!! Doperwa opisla, koły piznaly „pomytku“, widstawyli joho nazad do Lwowa!...

— **Wetyka demonstracija Żydów w Nowim Jorku** widbulasia z nahody protyżydowskich pohromiw u Lwowie. Po czyslennyh zborach, na jakych uchwaleno ostriz/rozlucij, widbulasia welyczennyj pochid, w jakim wzialo uczast' piwmilionu osib.

— **Żydowska Nac. Rada u Lwowie** na swoim zasidanniu dnia 14. s. m. zalożyła energicznij protest proty arestuwannia i wywezenia prezidentiw Rady d-ra Lwa Rajcha i d-ra Mych. Ringla, czlena Rady d-ra A. Hausmana i redaktora M. A. Tenenblata.

— **Na ranenych ukr. żołnirów** złożyła Zynowija Poliszczukowa 10 kor., M. B. 80 kor.

— **Z swiaszczenyecznych kruhiw** prosiat' nas o pomiszczenie otsoho komunikatu: Imenowannje nowych kryłozan w sw. Juri. Wid dowszych rokiw buło w lwowski kapitali bilsze kryłozanskich miśd oporożnych. Mytropolyt zaraz po powortu z ros. polonu rozpyssaw konkurs na kryłozan i predložyw b. awstr. prawytelstwu swoju propozyciju do potwierdzenia. Odnacze ministerksyj referent, nasz „przyjaciel“, widložyw umysno sprawu na bik. Doperwa pisla upadku Awstriji imenuwaw mytropolyt, korzystajucyjsia swoim prawom, otysch troch kryłozan: o. Teofila B o b y k e w y c z a, propowidnyka pry cerkwi sw. Jura, o. Oleksija Piaseckoho, b. parocha i kancelera, o. Leontija Kunyckoho, duchownyka seminara.

— **Z Czernowet donosiat'**, szczo czernowetska rumunska nacionalna rada w porozuminnia z bukarzesztenskim prawytelstwom widłala znomu mytropolyczyj uriad znatomu worohowy ukrajinskocho narodu, Repti.

— **Uhol dla Lwowa.** Hospodarskij mijskij urjad oderżaw mał skilkist' kaminnoho wuhla i oholoszuje, szczo wid 16. do 22. s. m. bude prodawatysia wuhol w mijskij Rizin wul. 29. Łystopada cz. 75. i pry ul. Czarneckoho cz. 6. — za widtinniem widpowidnych kuponiw uhlowych kart — opalowyj wuhol po polowyni z koksom po 5 K za 25 kg. — szczo dnia wid 8. do 12. hod. rano.

Koły nadijde w protiahu tyżnia zapowidzenyj wuhol bude prodawatysia u wsich rajonowych składach na takij ład, jak te buło oznaczono w oholoszenniu z 5. żowtnia 1918 r.

— **Bem-Ermoli u Widni.** Komandant awstrijskoji armiji, operujucyji na Ukraini, Bem-Ermoli, pro kotroho swoho času donosyla polska burżazyjna pressa, szczo win obniaw naczalnu komandu nad ukrajinskimy wijskamy w Halyczyni, żywe spokijno u Widni, zdalaka wid halyczekoho terenu wijny.

— **Drukarska pochybka.** W „Widpowidy Prawytelstwa Zach. Ukr. Nar. Republiki“, pomiszczenij u wczorasznim czysli „Wperedu“, w kincem ustupi, wkralasia pochybka; a same: zamist' „si czleny polskich orużnych widdiliw, kotri ne je horozanamu naszoji Derżawy“, wydrukowano: „neczleny polskich orużnych widdiliw“.

— **Miscewa komanda i komanda mista** nadislala nam komunikat, w jakim wzywaje wsich czleniw mijskoji horozanskoji storozhi do tocznoho wykonywania pryniatych na sebe obowiazkiw.

Як поступають українські „банди“?

В тернопільським „Українським Голосі“ находимо поклик „Інформаційного Бюро Армії Укр. Нар. Республіки“ до селян і робітників, з якого наводимо тут деякі уступи:

„Панські провокатори навмисне піддувають вас швидче розбирати панські добра, хапати їх, як попало. Знають вони, що коли кождий почне хапати для себе без громадського присуду, то розпичнеться сварка, колотнеча і панам легко буде тоді знов сісти на шию народови. Держіться ладу! Злодіїв і грабіжників карайте військовим судом. Де пани повтікали, поставте над їхнім добром сторожу, щоб ніхто самоправно нічого не розтягав. Безладдя і самоправства стережімся, як вогню. До порядку, товариші і браття!“

Що отже на се скажуть польські газети?

Як поступают українські „bandy“?

W ternopilskim „Ukrajinskim Holosi“ nachodymo poklyk „Informacijnoho Biura Armiji Ukr. Nar. Republiki“ do selan i robotnykiw, z jakoho nawodymo tut dejaki ustupy:

„Panski prowokatory nawmysne pidduwajut' was szwydcze rozbyraty panski dobra, chapaty jich, jak popalo. Znajut' wony, szczo koły koždyj poczne chapaty dla sebe bez hromadszkoho prysudu, to rozpicznetsia swarka, kolotnecza i panam lahko bude todi znow sisty na szyju narodowy. Derzit'sia ladu! Zlodijiw i hrabiznykiw karajte wijskowym sudom. De pany powtikaly, postavte nad jichnim dobrom storozu, szczoob nichto samopravno niczoho ne roz-tiahaw. Bezladia i samoprawstwa sterezit'sia, jak wohniu. Do porjadku, towarysi i brattia!“

Szczo otze na se skazut' polski gazety?

Opowistky.

— **Naszeh lwowskich peredplatnykiw** prosymo pokyszczo widbyraty gazetu osobysto, bo peresyłka teper duze utrudnena. — Administracija.

— **Lokal Lwowskocho Ukrajinskocho Horozanskocho Komitetu** nachodyt'sia pry wulyci Ruskiej cz. 3, druhyj powerch. Urjadowi hodyny: wid 9—1 i wid 2—3 popol.

— **Do Uprawy II. ukr. gimnaziji sw. Kyryla i Metodija w Kyjiwi.** Kozlenko. Artyst-malar Mykola Iwasjuk probuwaje u Lwowie. Prochaje Was duze zaopikuwatysia joho doczkamy Olenoj i Olesseju do joho powortu w Kyjiw. Ukrajinski czasopysy prochaju o peredruk. 1—3

Oholoszenia pryjmajet'sia po 1 koroni za odyn petitowyj rjadok. Za zmist oholoszen redakcija ne widpowidaje.

Do praciodawciw! Ohto potrebuje robotnykiw i robotnyk, nechaj zholosyt'sia w administraciji „Wperedu“ 2—10

Czytaczij „Wperedu“ prosyt'sia powidomyty rodynu LEWY FRANCOZ w TERNOPOLI, szczo my wsi zdorowi. — Leon. 3—3

WASYL RUDYJ w PIDHAJCIACH. Koły Mańcio je. doma, nechaj czekaje na bat'ka. Dajte znaty, czy Wy zdorowi. — Pisarek. 2—7

Proszu czytaczij „Wperedu“ powidomyty PINKASA ZAJDMANNA w BORSZCZEWI, szczo Efraim Rozenhek i rodyna żywut i dobre majut'sia. Ynszi czasopysy prosyt'sia o peredruk. 2—3

Proszu czytaczij „Wperedu“ powidomyty MAJERA ROZENKRANCA w SNIATYNI, szczo by pomieszkannje dla mene zaderżaw i widrestawruwaw. — N. 2—2

Ohto maje jaku widomist' pro KAROLA LIFERANTA, awstrijskocho porocznyka, Feldpost 203, Juziwka, Katerynoslawska gubernija, proszu powidomyty Fadenhechtowu, Lwiw, Pekarśka cz. 16. 2—2

BRODY. Ohto maje jaku wistku o LEONARDI AJCHHORN z Krakowa (wyjichaw z kincem żowtnia w naprami Lwowa), zwolyt' laskawo donesty pid: „Szerer“ Lwiw, wulycia Krasićkych cz. 15.

Inż. R. i F. JANUSZ. — My zdorowi. — Mychajlo. 1—2

RABIN JOSYF LANDAU w BOLECHOWI. My zdorowi. Łaskawych czytaczijw prosymo o powidomlennie. Brattia Dingot, Braver i rodyna Kurc. (4—4)

Instalacijnyj zakład dla gazu i wodoprowodiw
Artur Bołek,
u Lwowie, wulycia Żowkiewska cz. 73.
Pryjmaje wsiaki reperaciji.

Kolporteriw do roznoszuwania gazet potribno sejezas. Zholoszuwatysia do administraciji „Wperedu“ (wulycia Ruska cz. 3, I. powerch).